



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

Seduta tat-30 ta' Gunju, 2010

Citazzjoni Numru. 962/1998/1

**Dr Tatiana Bonnici, Pierre Giusti, Joseph u Sandra  
Shields, Cynthia Ruggier, Mario Galea u Janet Briffa**

***Versus***

***Nicholsons The Supermarket Ltd, Nicholas Balzan u  
S.O.C. & K Ltd għal kull interess***

F'din il-kawża l-atturi qegħdin ifittxu rimedju għax igħidu illi l-konvenuti għamlulhom ħsara fi proprjetà immobbli.

lċ-ċitazzjoni tgħid illi l-konvenut Nicholas Balzan, imqabbad mis-soċjetà konvenuta *Nicholsons The Supermarket Limited*, għamel xogħlijiet strutturali biex jakkommoda *Supermarket Nicholsons* fil-fond li jiġi taħt dak tal-atturi. Dawn ix-xogħlijiet għamlu ħafna ħsara fl-appartamenti proprjetà individwali tal-atturi kif ukoll fil-partijiet komuni tal-blokk ta' appartamenti, iżda għalxejn l-atturi sejh u lill-konvenuti biex isewwu din il-ħsara.

Barra minn hekk, il-konvenuti qiegħdu numru ta' *airconditioning units* u *ventilation fans* u dawn qegħdin

jagħmlu ħsejjes esaġġerati u insopportabbli li jkomplu matul il-lejl mingħajr waqfien, b'mod li mhux biss joħolqu inkonvenjent iżda wkoll ħsara għas-saħħa tal-atturi u tal-familji tagħhom.

Ukoll, il-konvenuti jew uħud minnhom għamlu jew ħallew li ssir *cargo bay* biswit id-daħla li weħedha tagħti aċċess għall-blokk ta' appartamenti. Din il-*cargo bay* qiegħda toħloq ħafna problemi għall-atturi, fosthom billi tingombralthom l-aċċess u twaqqa' l-valur tas-suq tal-appartamenti tagħhom.

Ukoll, il-konvenuti, jew xi ħadd minnhom, żebgħu l-ħitan ta' barra li huma proprjetà tal-atturi mingħajr il-kunsens tagħhom.

L-atturi għalhekk fetħu din il-kawża u qegħdin jitolbu illi l-qorti:

1. tgħid illi l-konvenuti jaħtu, jew tgħid minn minnhom jaħti, għall-ħsarat u d-danni li ġarrab kull wieħed mill-atturi individwalment fl-appartament tiegħu u kollettivament fil-partijiet komuni;

2. tillikwida d-danni li ġarrbu l-atturi fl-appartamenti individwali tagħhom, u d-danni li ġarrbu l-atturi bħala sidien tal-partijiet komuni;

3. tikkundanna lill-konvenuti, jew lil min minnhom jaħti, iħallsu lill-atturi, individwalment u kollettivament, id-danni likwidati skond it-talba ta' qabel din;

4. tikkundanna lill-konvenuti jew lil uħud minnhom ineħħu l-*cargo bay* imsemmija fuq u l-makkinarju kollu li qiegħed jagħmel ħsejjes, u, jekk dan ma jsirx fi żmien qasir u perentorju li tagħti l-qorti, tagħti lill-atturi s-setgħa li jagħmlu huma x-xogħlijiet meħtieġa taħt id-direzzjoni ta' perit li jitqabbad għalhekk u bi flus il-konvenuti;

5. tikkundanna lill-konvenuti sabiex fi żmien qasir u perentorju jneħħu ż-żebgħa minn fuq il-ħajt tal-faċċata biex iġibuh kif kien qabel u, jekk jonqsu, tagħti lill-atturi s-setgħa li jagħmlu huma x-xogħlijiet meħtieġa taħt id-direzzjoni ta' perit li jitqabbad għalhekk u bi flus il-konvenuti.

B'nota tas-16 ta' Diċembru 2007 l-atturi irrinunzjaw għal dik il-parti tar-raba' talba fejn talbu li jitneħħa l-makkinarju u żammewha għall-bqija, u irrinunzjaw ukoll għall-ħames talba.

Qegħdin jitolbu wkoll l-ispejjeż, fosthom dawk ta' żewġ protesti ġudizzjarji, u l-imgħaxijiet.

B'nota tas-16 ta' Diċembru 2008<sup>1</sup> l-atturi irrinunzjaw għar-raba' talba safejn talbu t-tneħħija tal-makkinarju, u irrinunzjaw ukoll għall-ħames talba. Żammew ir-raba' talba safejn tolqot il-*cargo bay* billi, għalkemm din il-*cargo bay* tneħħiet, il-post fejn kienet baqa' ma tqigħedx fl-istat li fih kien qabel ma saret. Madankollu, fin-nota ta' osservazzjonijiet tagħhom tad-19 ta' Ġunju 2008, l-atturi osservaw<sup>2</sup> illi ma għadx fadlilhim ilment dwar ir-raba' u l-ħames talbiet.

Is-soċjetà konvenuta *S.O.C. & K Limited* ressqet dawn l-eċċezzjonijiet:

1. hi ma għandha x'taqsam xejn max-xogħlijiet;
2. għalhekk, it-talbiet, safejn magħmula kontra tagħha, huma infondati u vessatorji.

Is-soċjetà konvenuta *Nicholsons The Supermarket Limited* ressqet dawn l-eċċezzjonijiet:

1. l-ewwel tliet talbiet ta' l-atturi huma infondati għax l-eċċipjenti qabdet lill-konvenut Nicholas Balzan bħala kuntrattur biex jagħmel ix-xogħlijiet, u dan il-kuntrattur għandu s-sengħa meħtieġa u għalhekk ix-xogħlijiet saru kif iridu l-arti u s-sengħa u ma saret ebda ħsara fil-proprjetà tal-atturi;
2. ukoll jekk l-atturi ġarrbu xi dannu, l-eċċipjenti ma twegibx għal dan id-dannu għar-raġuni msemmija fl-ewwel eċċezzjoni;
3. ukoll jekk l-atturi ġarrbu xi dannu, dan id-dannu huwa ta' natura żgħira;
4. ir-raba' talba hija infondata għax il-*cargo bay* ma toħloq ebda problema għall-atturi u ma tingombrax l-aċċess għall-proprjetà, u għalhekk ma twaqqax il-valur tal-proprjetà; barra minn hekk, il-ħsejjes li jagħmlu l-*airconditioning units* u l-*ventilation fans* huma ta' livell li normalment jagħmel makkinarju bħal dak; u
5. il-ħames talba wkoll hija infondata għax l-eċċipjenti u l-kuntrattur imqabbad minnha żebgħu l-faċċata tal-proprjetà tal-eċċipjenti biss u mhux dik tal-atturi.

Il-konvenut Nicholas Balzan ressaq dawn l-eċċezzjonijiet:

---

<sup>1</sup> Fol. 357.

<sup>2</sup> Fol. 342.

1. L-azzjoni waqgħet bi preskrizzjoni ta' sentejn għax ix-xogħol li għamel l-eċċipjent ilu li sar aktar minn tliet snin, u l-fond ma huwiex f'perikolu li jgġarrat;
2. L-eċċipjent ma għamel ebda ħsara, u x-xogħlijiet li għamel saru kif iridu l-arti u s-sengħa taħt id-direzzjoni tal-Periti Ray Demicoli u Aldo Caruana;
3. ix-xogħlijiet saru skond l-applikazzjonijiet u l-permessi ta' l-Awtorità tal-Ippjanar;
4. il-*cargo bay* u l-*airconditioning units* u *ventilation fans* ma sarux mill-eċċipjent iżda minn terzi, u għalhekk l-eċċipjent ma jwegibx għall-ħsarat; u
5. L-eċċipjent ma jwegibx għall-ħsarat imsemmija mill-atturi għax ix-xogħlijiet li saru minnu saru kif iridu l-arti u s-sengħa, taħt id-direzzjoni u s-supervizzjoni ta' periti u skond il-permessi tal-bini, u għalhekk l-eċċipjent għandu jinħeles mill-ħarsien tal-ġudizzju.

B'dikriet tas-16 ta' Frar 1999 il-qorti ħatret perit sabiex jara x-xogħlijiet li saru, igħid dawn ix-xogħlijiet għamlux ħsarat u, f'dak il-każ, igħid kemm huma d-danni u jirrelata dwar it-tiswijiet meħtieġa. Il-perit ħalef ir-rapport tiegħu fl-4 ta' Lulju 2003.

Il-perit sab illi l-biċċa l-kbira tax-xogħlijiet kienu illi, fl-ambjent tas-*supermarket* fil-pjan terren, infetħu ħitan diviżorji sabiex kemm jista' jkun l-ambjent jiġi kollu miftuħ u hekk iservi aħjar il-ħtiġiet ta' *supermarket*. Biex isir dan ix-xogħol kien meħtieġ li jitqiegħdu travi tal-ħadid imsemmija fuq pilastri tal-konkos biex jifilħu l-piż tal-bini ta' fuq flok il-ħitan li tneħħew.

Il-perit sab ukoll illi dawn ix-xogħlijiet għamlu ħsarat fil-proprjetà tal-atturi li hu fissirhom hekk fir-rapport tiegħu:

14) ... .. il-blokk ta' l-appartamenti kollu qiegħed isofri danni ingenti konsistenti f'konsenturi fil-ħitan u soqfa, konsenturi u ċaqliq tal-madum tal-art u dak tal-ħajt ukoll, spostament ta' aperturi b'mod illi dawn ma jkunux jistgħu jinfetħu jew inkella jissikkaw irwieñhom b'mod illi jinfetħu b'diffikultà, ħsarat oħra fuq sollijiet u turgien ta' mużajk u rħam, u problema wkoll ta' dħul tal-ilma. Minn barra dan, jidher illi għalkemm saru tiswijiet diversi drabi da parti tal-atturi fil-fondi tagħhom baqgħu jerggħu jiffaċċaw xi ħsarat.

15) Dana kollu jwassal lill-esponent sabiex jikkonkludi illi l-ħsarat riskontrati kienu kkawżati minn moviment li

għamel il-bini bix-xogħol ta' kostruzzjoni li sar fil-fond sottostanti proprjetà ta' *Nicholsons Supermarket* billi tneħhew ħitan illi kienu jergħu l-istrutturi u minflokhom iddaħħlu pilastru u travi tal-ħadid. Apparti minn dan ukoll il-bini kollu kien ġie sottomess għal vibrazzjonijiet qawwija waqt illi kienu qegħdin jithaffru s-saqajn tal-pilastru u għalhekk, meta jiġi kkunsidrat it-tip ta' xogħol u l-urgenza illi biha ġie esegwit u illi wkoll l-atturi kollha xehdu illi l-ħsarat riskontrati bdew jiffaccaw ezatt kif beda jsir ix-xogħol da parti tal-konvenuti, joħroġ ċar illi l-ħsarat riskontrati kienu effett dirett ta' dawna x-xogħlijiet. Is-sintomi juru illi l-bini kollu ġie sottopost għal movimenti mhux normali illi kellhom effett illi l-ħitan u l-istrutturi kollha marbutin magħhom kellhom iġħaddu minn riassessament minħabba dana ċ-ċaqliq, liema ċaqliq ukoll x'aktarx illi rriżulta fi spustament tas-soqfa tal-konkos illi fuqhom inbnew dawn il-ħitan.

16) Is-suespost huwa indikat mill-mod kif tfaċċaw il-konsenturi fil-ħitan u s-soqfa, il-ftuħ tal-fili tal-madum, il-qsim anke fil-madum tal-ħajt billi l-moviment tal-ħajt illi fuqu jkun imwaħħal il-madum ma jistax jiġi rifless b'daqstant moviment fil-madum innifsu [li] bħala konsegwenza mbagħad jinqasam, l-ispustament fl-allinjament ta' aperturi bħal bibien u twieqi illi allura jispiċċaw biex ma jingħalqux jew ma jinfetħux sew u l-ħsarat konsegwenzjali fil-*finishes* bħal tikħil, tibjid, kisi, żebgħa kif ukoll qsim f'sollijiet tal-irħam u anke danni oħra bħal per eżempju tixrib tas-soqfa u ħitan għax daħal l-ilma minn ġewwa l-bejt u incident wieħed fejn beda jiskula d-drenagġ billi l-katusa wkoll kienet inqasmet.

17) L-esponent għalhekk jikkonkludi illi hemm provi suffiċjenti x'juru illi l-ħsarat illi sofrew l-atturi fil-proprjetà tagħhom kienet konsegwenza diretta tax-xogħlijiet esegwiti fil-fond tal-konvenut Ciantar għan-nom ta' *Nicholsons* mill-konvenut l-ieħor Nicholas Balzan.<sup>3</sup>

Il-perit hemeż ukoll skeda<sup>4</sup> li turi kemm ikunu jiswew ix-xogħlijiet ta' tiswija f'kull appartament u fil-partijiet komuni. B'kollox, skond l-istima tal-perit, l-ispejjeż jitolgħu għal

<sup>3</sup> *Foll. 80 et seqq.*

<sup>4</sup> Dok EG1, fol. 88.

sittax-il elf, erba' mija u disgħin lira (Lm16,490), jew tmienja u tletin elf, erba' mija u ħdax-il euro u sebgħa u tletin centezmu (€38,411.37).

B'nota ta' l-10 ta' Lulju 2003 il-konvenut Balzan talab illi jinħatru periti perizjuri; dawn inħatru b'dikriet tas-7 ta' Novembru 2003 u tat-18 ta' Marzu 2004 u ħalfu r-rapport fit-18 t'Ottubru 2005. Il-periti wiegħbu wkoll għal mistoqsijiet li sarulhom għall-eskussjoni u għamlu wkoll rapport addizzjonali li ħalfuh rispettivament fis-27 t'Awissu 2007, fit-3 t'Ottubru 2007 u fid-29 ta' Novembru 2007. Fis-26 ta' Ġunju 2009<sup>5</sup> u fl-24 ta' Novembru 2009<sup>6</sup> wiegħbu wkoll għal mistoqsijiet li għamlililhom il-qorti b'dikrieti tal-20 ta' Frar 2009<sup>7</sup> u tas-26 t'Ottubru 2009<sup>8</sup>.

Il-periti addizzjonali bdew biex għamlu din l-osservazzjoni:  
18. ... .. la l-ftuħ tal-bieb tas-*substation*, la t-tħaffir tal-blatt u lanqas il-*loading bay* ma saru mill-kuntrattur Nicholas Balzan u għalhekk definittivament mhux responsabbli għall-konsenturi li dehru fil-faċċata proprju fuq il-bieb tas-*substation*.<sup>9</sup>

Dwar ix-xogħlijiet li għamel il-konvenut Balzan, il-periti addizzjonali għamlu dawn l-osservazzjonijiet:

20. Ix-xogħol jidher li sar bil-għaqal ħafna u nħadem skond is-sengħa u l-arti. L-unika ħaġa li l-kuntrattur Nicholas Balzan naqas li jagħmel kien li, qabel jibda jiftaħ u jneħhi ħitan, huwa kellu jispezzjona l-bini sovrappost u kull fejn kien hemm bieb fl-inħawi ta' fejn ikun sejjer jiftaħ, is-sengħa tirrikjedi li dawn il-bibien (fetħiet) kellhom jiġu mirfuda (*braced*) b'tali mod li l-ħajt jaħdem bħala biċċa waħda u b'hekk jiġu evitati *hair-cracks* fil-ħitan u varjazzjoni fl-għeluq tal-bibien.

... ..

22. Peress li jkun hemm ċaqliq zgħir fil-fetħa tal-bieb, kultant jirriżulta, u f'dan il-każ irriżulta, illi l-bieb ma jibqax jagħlaq liberament u jkun irid isirli xi *adjustment*. Kieku l-kuntrattur għamel il-*bracing* tal-fetħa tal-bieb, kif għa msemmi hawn fuq, forsi l-bibien ma kienx ikollhom il-bżonn ta' *adjustment*.

---

<sup>5</sup> Foll. 363 et seq.

<sup>6</sup> Foll. 368 et seq.

<sup>7</sup> Fol. 360.

<sup>8</sup> Fol. 366.

<sup>9</sup> Fol. 205.

Il-periti addizzjonali mbagħad komplew jagħmlu osservazzjonijiet dwar il-madum tal-kamra tal-banju:

23. ... .. veru li hemm *tiles* mal-ħitan tal-*bathroom* li, f'xi partijiet, waqa' u f'partijiet oħra jtaptap u jindika li hu maqluġh minn mal-ħajt. Izda waqt l-aċċess li sar mill-esponenti dawn innotaw illi l-ħitan kienu *out of plumb*, *cioè* mhux vertikali izda kienu ġew mibnija mxaqilbin, tant li biex it-*tiler* seta' jwaħħal il-madum rigla ċomb, huwa kellu jagħmel ħxuna ta' tajn esaġġerat mal-parti t'isfel tal-ħajt. Madum tal-ħajt imwaħħal b'ħafna tajn bħallikieku xejn jaqta' minn mal-ħajt kif u meta jkun hemm xi ċaqliq tal-ħajt u forsi kien dan iċ-ċaqliq, meta iddaħħlu t-travi fis-sular ta' taħt, li l-madum tal-ħajt inqata' jew kompli jinqata' minn mal-ħajt.

dwar it-taraġ komuni:

24. Waqt l-aċċess, l-esponenti periti tekniċi eżaminaw tajjeb it-taraġ komuni tal-*flats*. Dan hu taraġ tal-*concrete* miksi b'kisja ta' *mosaic*. Mill-ispezzjoni li saret, l-esponenti periti tekniċi fl-ebda parti tat-taraġ proprju ma skoprew li kien hemm xi konsentura jew ċaqliq, izda innotaw illi l-kisja rqiqa tal-*mosaic* kienet imfella fil-qosor tat-tarġa minn mal-ħajt sat-tarf tat-tarġa u dan jingħad għal kull tarġa. Dan it-tfellil żgur li mhux riżultat tal-ftuħ tal-ħitan fis-sular t'isfel, għaliex kieku l-ewwel ma juri konsenturi kien ikun it-taraġ proprju tal-*concrete* u mhux il-kisja ta' fuqu.

25. Fil-kamra tar-taraġ, proprju fil-filata ta' taħt it-taraġ, hemm fili m'caqalqin; però dan ma hux riżultat tax-xoġħol li sar fis-sular ta' isfel, izda hu riżultat ta' ċaqliq fit-*concrete slab* tas-saqaf. Din hi xi ħaġa normali li tiġri.

u dwar il-*waterproofing* tal-bejt:

26. L-esponenti periti tekniċi innotaw illi l-*waterproofing membrane* tal-bejt kellha xi *patches* f'żewġ postijiet. L-atturi ikkonfermaw li f'xi żmien il-*membrane* kienet saritilha xi ħsara minn terzi u kien daħal ilma fil-*flats* u għalhekk it-tbajja' fis-saqaf tal-*flats* hu aktar probabbli li hi dovuta għat-tiċrit tal-*membrane* milli għax-xoġħlijiet li saru mill-konvenuti fil-pjan ta' isfel.

Fil-konklużjoni tagħhom il-periti qalu illi l-ispejjeż biex isiru t-tiswijiet kollha meħtieġa jitilgħu, b'kollox, għal sebat elef, mitejn u erbgħin lira (Lm7,240) – daqs sittax-il elf, tmien

mija u erbgħa u sittin euro u sitta u sittin ċenteżmu (€16,864.66). Kompletw fissru illi “din is-somma tkopri l-ispejjeż kollha biex jissewwew il-ħsarat li għalihom huma responsabbli kemm il-konvenuti kif ukoll terzi persuni li ma jiffirmawx parti minn din il-kawża”.

Il-periti mbagħad qasmu r-responsabbiltà hekk:

1. ħmistax fil-mija (15%) fuq is-sid tas-*supermarket*, li hija s-soċjetà konvenuta *Nicholsons the Supermarket Limited*;
2. tletin fil-mija (30%) “għal xogħlijiet magħmula minn terzi”;
3. tletin fil-mija (30%) fuq il-konvenut Nicholas Balzan; u
4. ħamsa u għoxrin fil-mija (25%) “għal difetti fil-binja oriġinali”; għalkemm il-periti jgħidu illi din il-binja kienet saret mis-soċjetà konvenuta *S.O.C. and K. Ltd*, din is-soċjetà qiegħda tikkontesta dan għax tgħid illi l-bini fil-fatt ittella' minn terzi.

Il-qorti, wara li żammet aċċess fuq il-post sabiex il-ġudikant ikun jista' jara b'għajnejh il-ħsarat fil-proprjetà tal-atturi, u qieset sew l-osservazzjonijiet magħmula mill-periti minnha maħtura, hija tal-fehma illi għandha toqgħod fuq il-konkluzjonijiet tekniċi tal-periti addizzjonali.

Fil-fehma tal-qorti, is-soċjetà *Nicholsons the Supermarket Limited* għandha twieġeb mhux biss għall-ħmistax fil-mija (15%) tal-ħsara li l-periti jgħidu li taħti għalihom, iżda wkoll għat-tletin fil-mija (30%) tal-ħsara attribwita mill-periti għal xogħlijiet magħmula minn terzi. Dwar dawn it-terzi ma ngibitx il-prova li huma nies ta' ħila, jew li s-soċjetà konvenuta li qabbdithom kellha raġuni tajba għal taħseb li huma ta' ħila, u għalhekk hija twieġeb għall-ħsarat li dawn it-terzi ikkaġunaw lill-atturi fl-esekuzzjoni tax-xogħlijiet, kif igħid u jrid l-art. 1037 tal-Kodiċi Ċivili.

Il-konvenuta *Nicholsons the Supermarket Limited* għalhekk għandha twieġeb għal ħamsa u erbgħin fil-mija (45%) mill-ħsarat.

Min-naħa l-oħra *Nicholsons the Supermarket Limited* ma twiġibx għall-ħsarat ikkaġunati mill-konvenut Nicholas Balzan billi saret il-prova illi, minkejja l-ħsarat li l-periti sabu li għamel, Balzan huwa bniedem ta' ħila fis-sengħa tal-bini. Għall-ħsara li għamel Balzan iwieġeb hu stess. Balzan, iżda, ressaq l-eċċezzjoni ta' preskrizzjoni ta'



sentejn li tolqot l-azzjoni għall-ħlas tal-ħsarat mhux ikkaġunati b'reat, taħt l-art. 2153<sup>10</sup> tal-Kodiċi Ċivili.

Ix-xogħlijiet saru fl-ewwel nofs tas-sena 1996, u fit-12 ta' April 1996 l-atturi kisru l-preskrizzjoni bi protest ġudizzjarju<sup>11</sup> notifikat lill-konvenut Balzan fil-15 ta' April 1996<sup>12</sup>. Reġgħu kisru l-preskrizzjoni bi protest ġudizzjarju ieħor ipprezentat fid-9 ta' Mejju 1997<sup>13</sup> iżda din id-darba l-protest ma ġiex notifikat lil Balzan<sup>14</sup>.

Il-kawża mbagħad infetħet fit-8 ta' Mejju 1998, aktar minn sentejn wara li nkisret il-preskrizzjoni fil-15 ta' April 1996. L-eċċezzjoni ta' preskrizzjoni hija għalhekk milqugħa.

Dwar il-ħsarat minħabba difetti fil-binja originali tal-atturi, il-qorti tosserva li dawn jolqtu r-relazzjoni kuntrattwali bejn l-atturi min-naħa l-waħda u min bigħilhom u min tella' l-bini min-naħa l-oħra. Din ir-relazzjoni ma hijiex parti mill-meritu tal-kawża tallum billi, safejn hija dwar il-ħsarat, il-kawża hija mibnija fuq ir-relazzjoni extra-kuntrattwali bejn l-atturi min-naħa l-waħda u min għamel ix-xogħlijiet u min qabbad lil min għamel ix-xogħlijiet fill-fond tal-konvenuta *Nicholsons the Supermarket Limited* min-naħa l-oħra. Il-qorti għalhekk, bla ma tmur *extra petita*, ma tistax tipprovdi dwar dik il-parti mill-ħsara li seħħet minħabba difetti fil-binja originali.

Il-qorti għalhekk, wara li, fid-dawl tal-istqarrija tal-atturi li ma għadx hemm ilmenti dwar ir-raba' u l-ħames talbiet, ma tqisx aktar dawk it-talbiet, u wara li tilqa' l-eċċezzjoni ta' preskrizzjoni taħt l-art. 2153 tal-Kodiċi Ċivili mressqa mill-konvenut Nicholas Balzan, tipprovdi dwar l-ewwel tliet talbiet tal-atturi billi tgħid illi s-soċjetà konvenuta *Nicholsons the Supermarket Limited* għandha twieġeb u tagħmel tajjeb għal ħamsa u erbgħin fil-mija (45%) mill-ħsarat li ġarrbu l-atturi, tillikwida l-ħsarat fis-somma ta' sittax-il elf, tmien mija u erbgħa u sittin euro u sitta u sittin centezmu (€16,864.66), u tikkundanna lill-istess soċjetà konvenuta tħallas ħamsa u erbgħin fil-mija (45%) mid-danni hekk likwidati, jew sebat elef ħames mija u disgħin euro (€7,590), flimkien mal-imgħaxijiet fuq din is-somma

---

<sup>10</sup> Fol. 346.

<sup>11</sup> Foll. 373 et seq.

<sup>12</sup> Fol. 375.

<sup>13</sup> Foll. 376 et seq.

<sup>14</sup> Fol. 378.

Kopja Informali ta' Sentenza

minn dakinhar meta saret talba għall-ħlas b'att ġudizzjarju. Tiċġad it-talbiet safejn magħmula kontra l-konvenuti l-oħra.

L-ispejjeż tal-konvenuti Nicholas Balzan u *S.O.C. & K Ltd* iħallsuhom l-atturi; l-ispejjeż l-oħra jinqasmu bin-nofs bejn l-atturi u l-konvenuta *Nicholsons the Supermarket Limited*.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----